



GE Power Controls

Neu *Modulare Installationsgeräte
und Kleinverteiler*



Elfa Plus

AEG
Niederspannungstechnik

Elfa Plus



Historische Entwicklung der Leitungsschutzschalter ELFA

1905 Einführung der ersten Automaten in Dosenform von 5–30A, 250V mit elektromagnetischer Auslösung, Druckknopfbetätigung, Freiauslösung, magnetischer Blasung und einer gewissen Selektivität gegenüber Sicherungen.

1923 AEG beteiligt sich an der Elfa/Elektrotechnische Fabrik GmbH, Frankfurt/Main, den Erfindern der Elfa-Schraubsicherungsautomaten in Stöpselform von 0,25–15A bei 250V.

1931 Die AEG fertigt erstmals die von ihr bereits 1929 entwickelten Leitungsschutzschalter in Serie, deren träge Auslösecharakteristik eine bessere Ausnutzung der Leitungen zuläßt.

1964 Der erste Hochleistungs-Schmalautomat des Typs E6 (17,5mm breit) wird auf den Markt gebracht (Schaltvermögen 10/3kA bei 220/380V).

1985 Eine neue Generation der Elfa-Automaten E80, mit 6kA und 10kA Schaltvermögen, erscheint mit deutlicher Verbesserung der Strombegrenzung und verbesserter Selektivität.

2000 GE Power Controls und die Marke AEG Niederspannungstechnik setzen mit Einführung der neuen Produktreihe ElfaPlus erneut Maßstäbe in Profil und Leistungsfähigkeit.

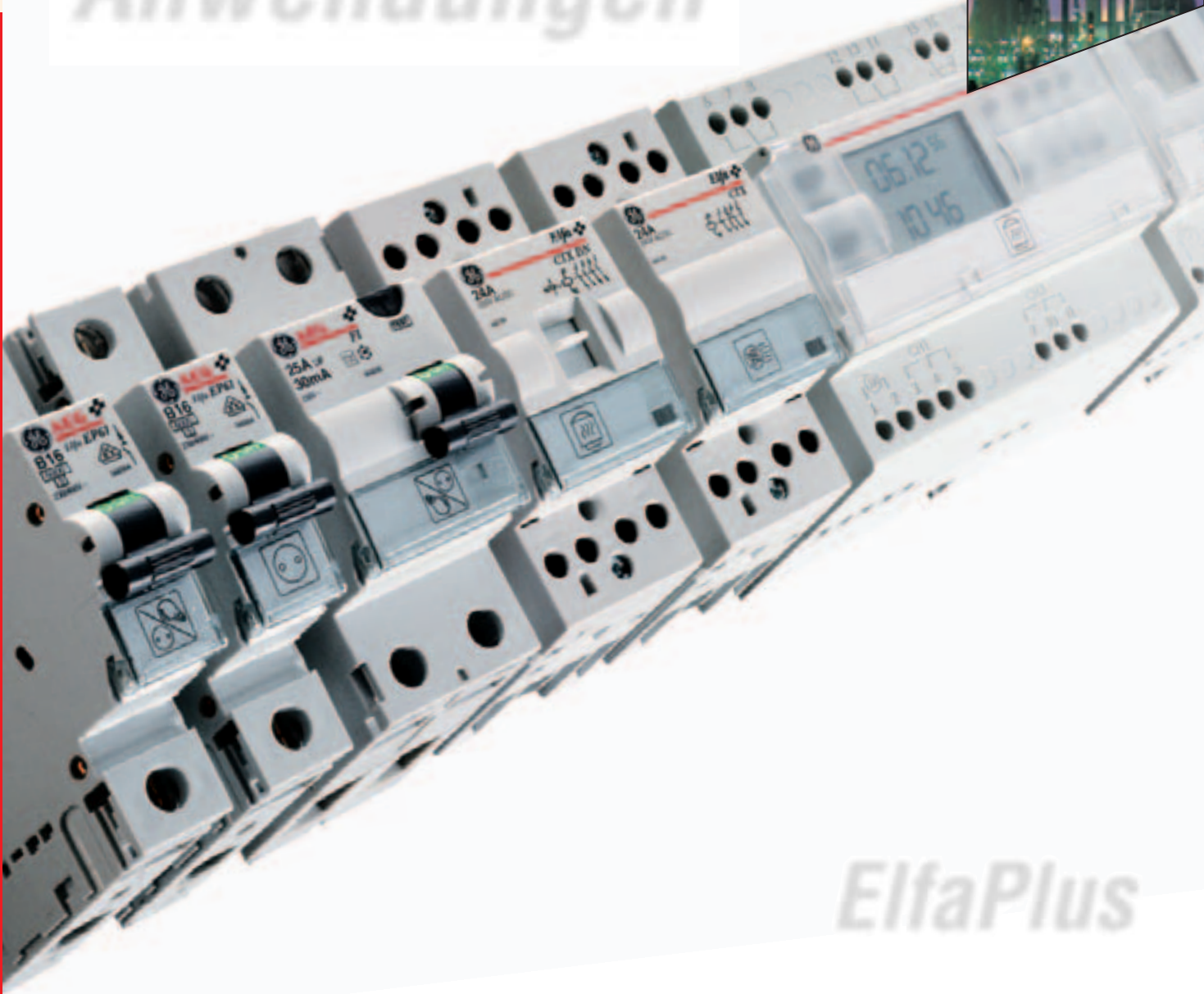


die komplette Reihe

Pluspunkte

4

*für alle
Anwendungen*



ElfaPlus

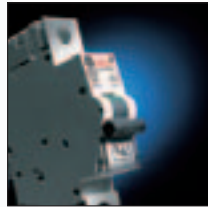


 Für private Wohnbereiche



 Für Büro- und Verwaltungsbereiche

Elfa⁺ **ElfaPlus**



Leitungsschutz

bis 125A
25kA – EN 60898
50kA – EN 60947-2



Personenschutz

FI's bis 125A
500mA
LSFI's bis 40A
300mA
FILS's bis 63A
1000mA



Zubehör

Hilfsschalter
Fernauslöser
Unterspannungsauslöser
Fernantrieb
Sammelschienen



Komfortfunktionen

Schalter
Fernschalter und Relais
Zeitschaltuhren
Transformatoren
Meßgeräte
Überspannungsschutz




Kleinverteiler

Kunststoffgehäuse mit Metalltür

die komplette Reihe

sicher und zuverlässig


Berührungsschutz
gem. VBG 4


Pluspunkte

6

ElfaPlus

sicher

 Plombierbare Anschlüsse

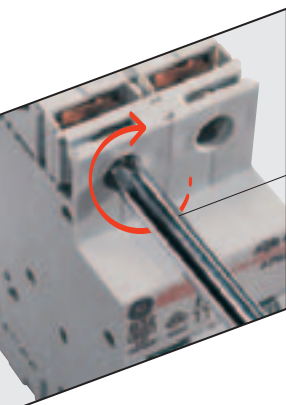
 Hintersteckschutz

 Klare Kennung

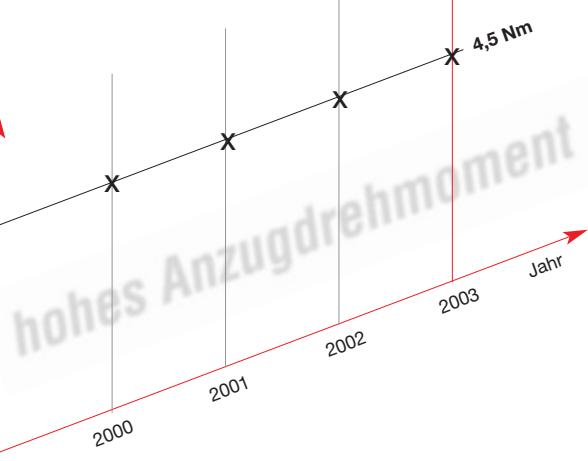
hohe

zuverlässig

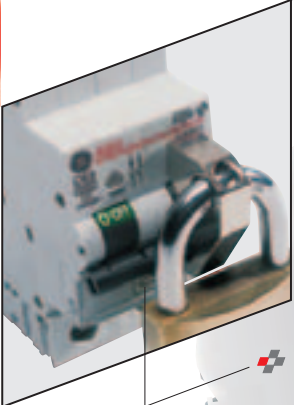




Drehmoment



hohes Anzugsdrehmoment



Knebelsperre

Höchster Isolationsgrad



Verriegelungsmöglichkeit



zuverlässig




Schaltstellungs-
anzeige

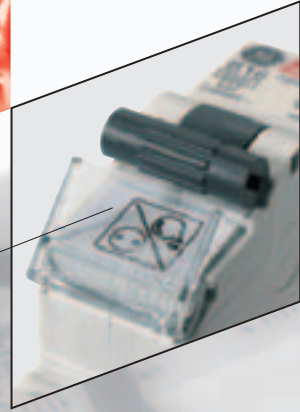
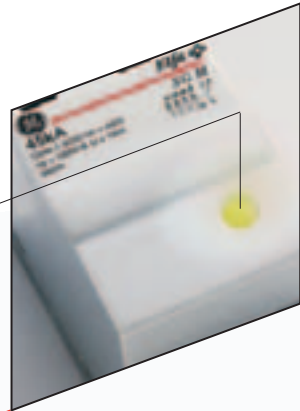
Selektivität




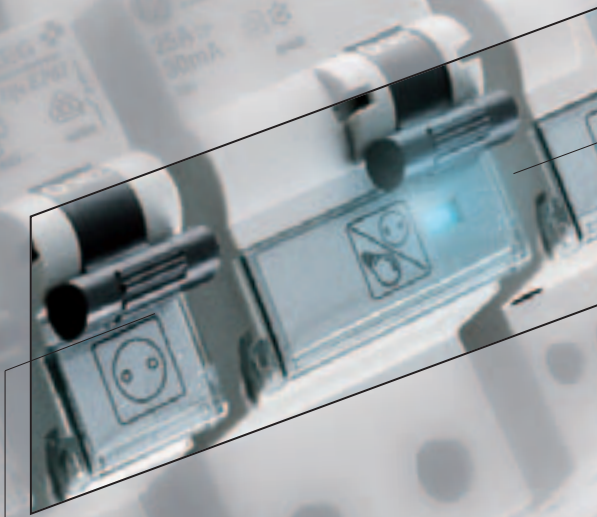
anwenderfreundlich


anwenderfreundlich


Belastungsanzeige des 
Überspannungsschutzes



 Stromkreisbezeichnung

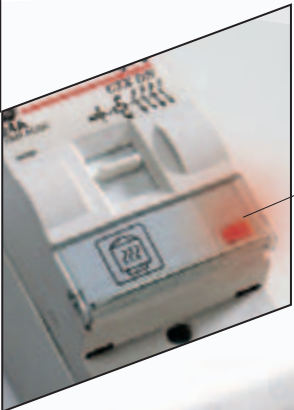


 Auslöseanzeige des
Fehlerstromschutz-
schalters

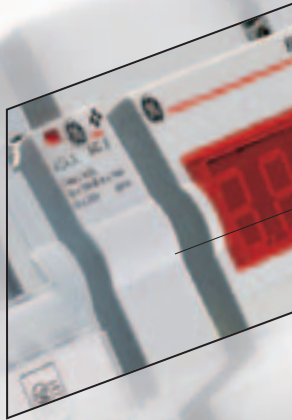
 Beschriftungsfeld

Elfa

anwenderfreundlich



➤ Schaltstellungsanzeige des Installationsschützes



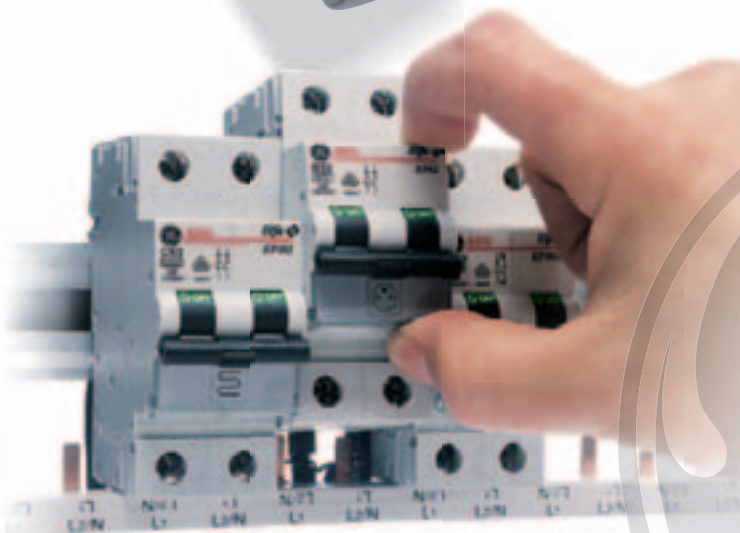
➤ Einfache Wartung mittels steckbarer Module



➤ Leichte Programmierung



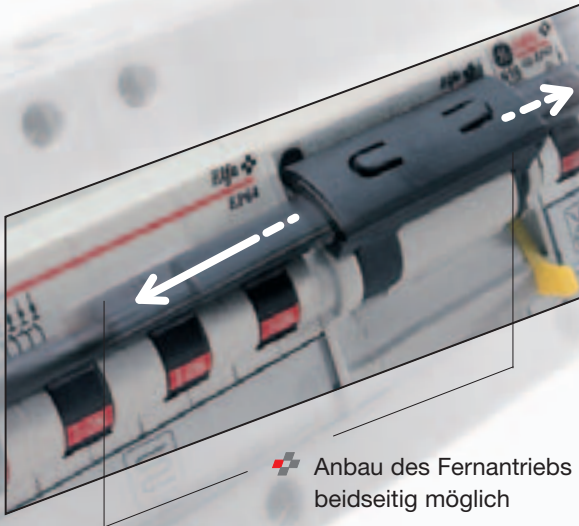
➤ Herausnahme aus dem Sammelschienenverbund möglich



multifunktional

ElfaPlus

Beidseitige Anbaumöglichkeit
an einem Gerät



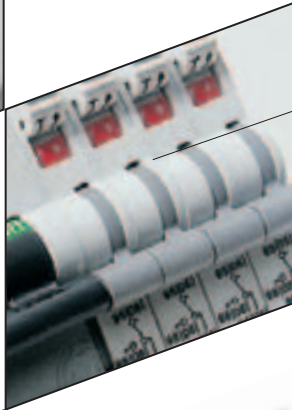
Ein Gerätetyp für alle
Hauptfunktionen



Fernauslöser und
Unterspannungs-
auslöser



Hilfsschalter



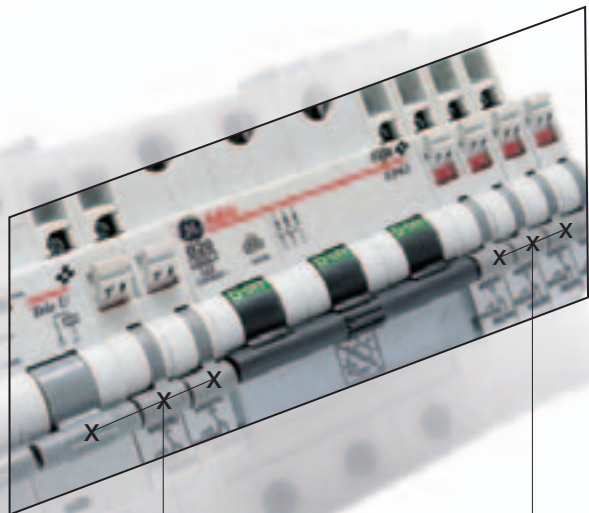
Fernantrieb



multifunktional

beidseitig montierbar

Erweiterung durch
anreihbare
Hilfsfunktionen



einfach zu installieren

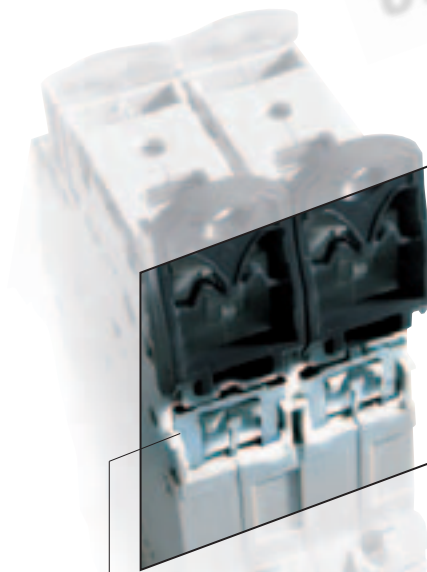
Pluspunkte

12

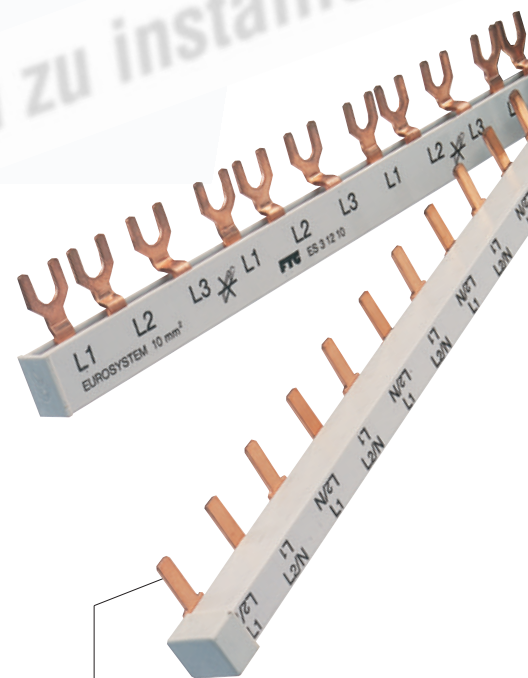


☒ Sammelschienendurchlaß oben

einfach zu installieren



☒ Der neue Hutschieneclip ermöglicht die Entnahme aus dem Sammelschieneverbund



☒ Sowohl Stift- als auch Gabelanschlüsse verwendbar



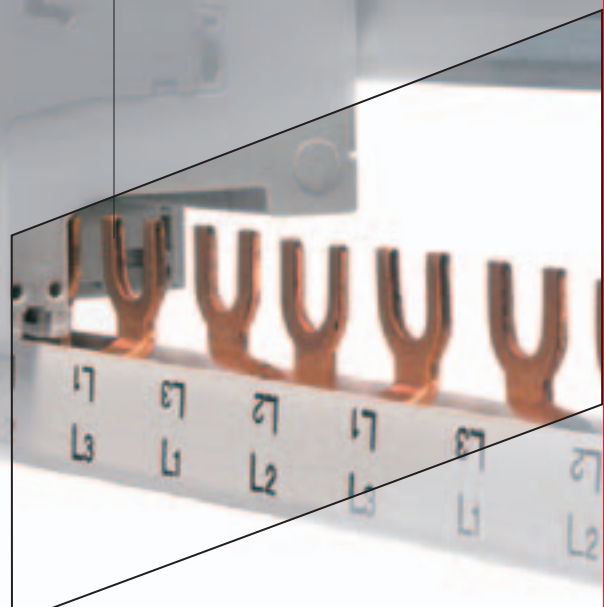


Ein Gerät für
beidseitige
Montage

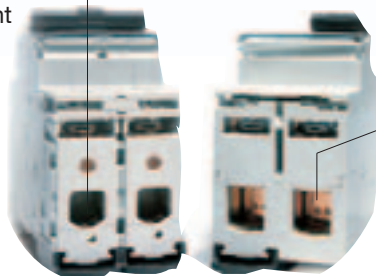
4-fach kombinierbar

Sammelschienendurchlaß oben und unten

Hilfsschalter kombinierbar für
Sammelschienendurchlass oben
und unten



Hohes Anzugdrehmoment
von 4,5 Nm



Großzügig dimensionierte
Anschlußklemmen:
Leitungsschutzschalter 35 mm²
Fehlerstromschutzschalter 50 mm²

ElfaPlus

für alle Anwendungen

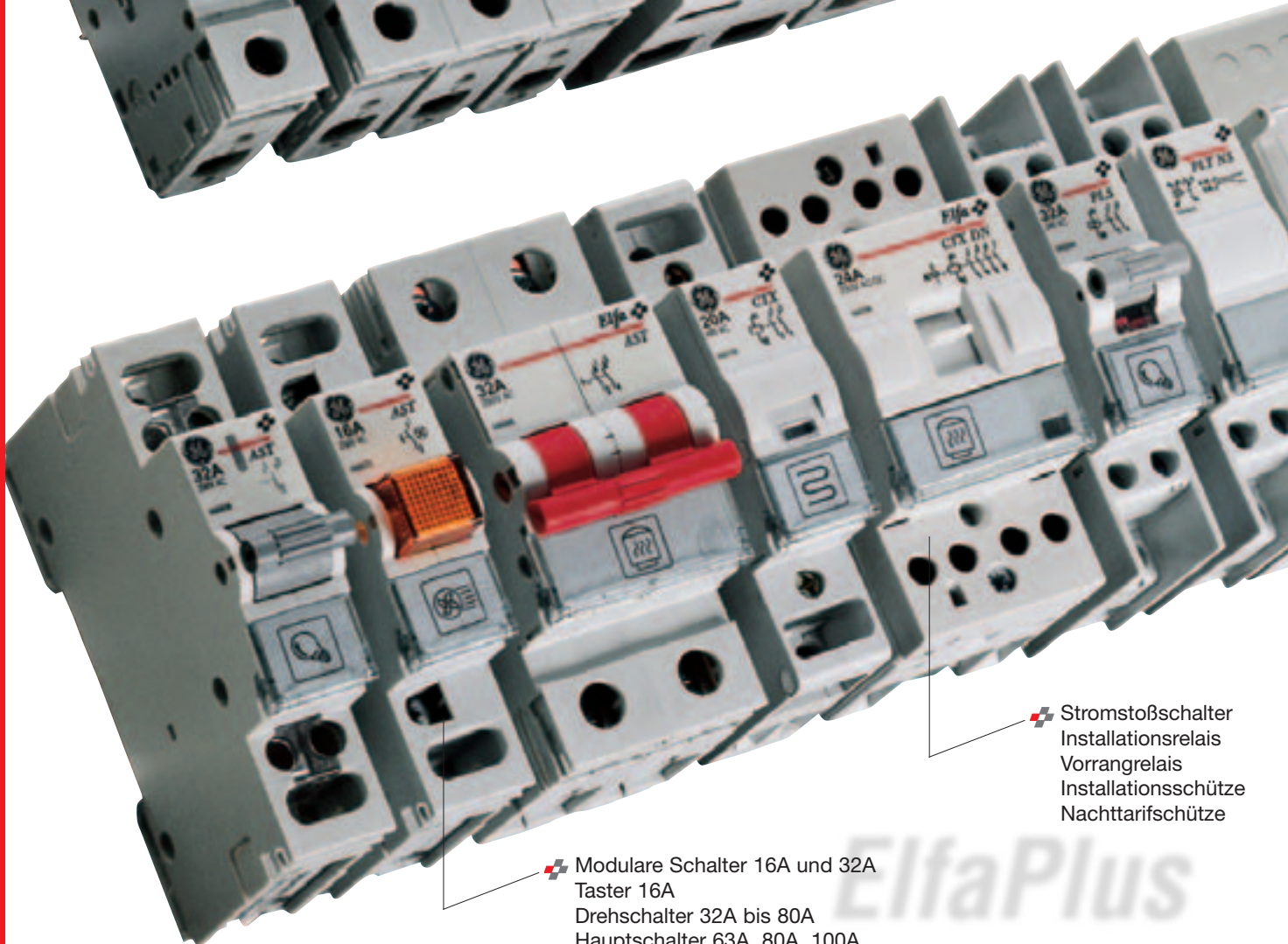
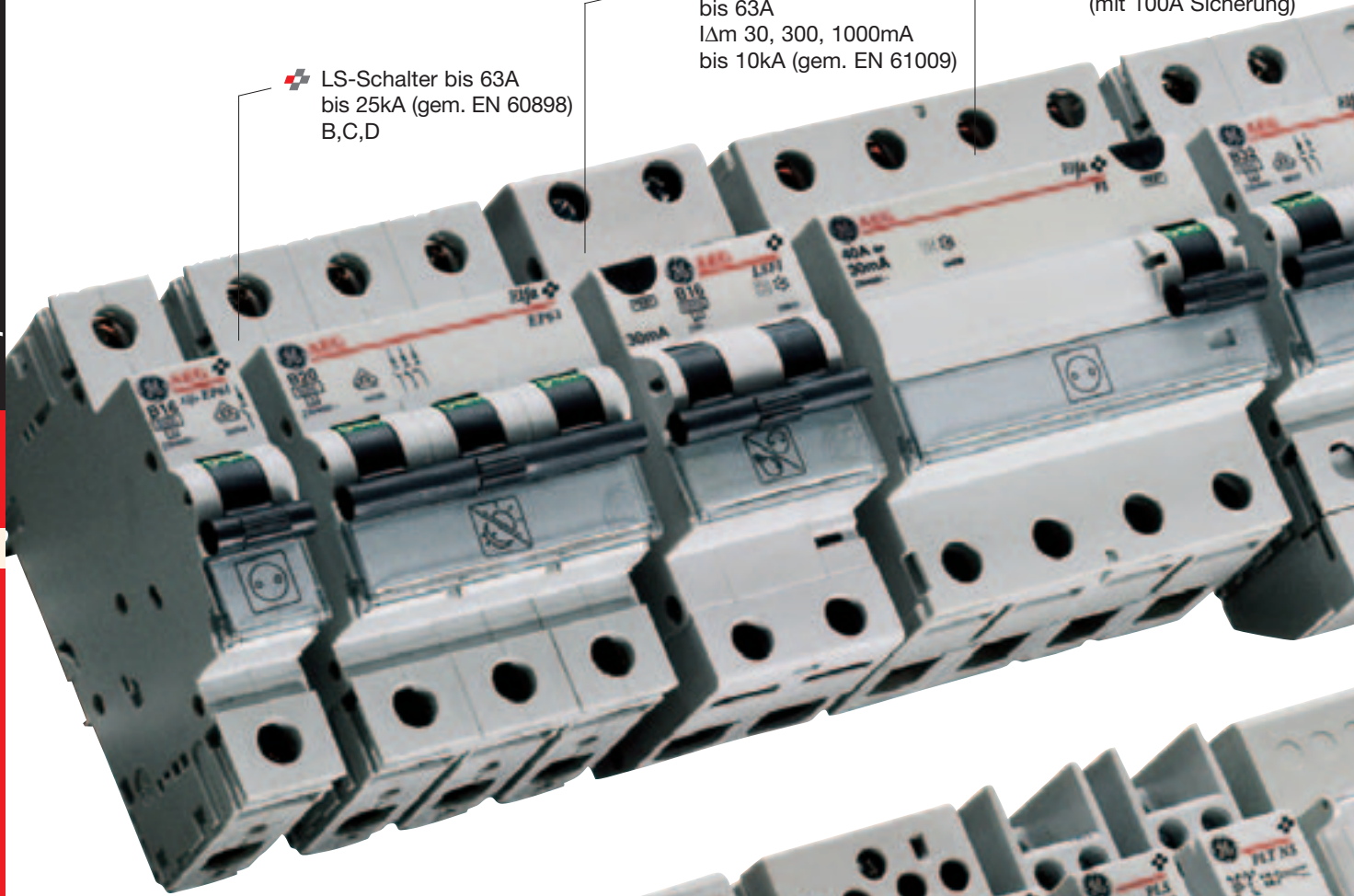
Pluspunkte

14

✚ LS-Schalter bis 63A
bis 25kA (gem. EN 60898)
B,C,D

✚ FI/LS-Kombinationen
bis 63A
I Δ m 30, 300, 1000mA
bis 10kA (gem. EN 61009)

✚ FI-Schutzschalter
bis 125A
I Δ m 10 – 500mA
bis 10kA
(mit 100A Sicherung)

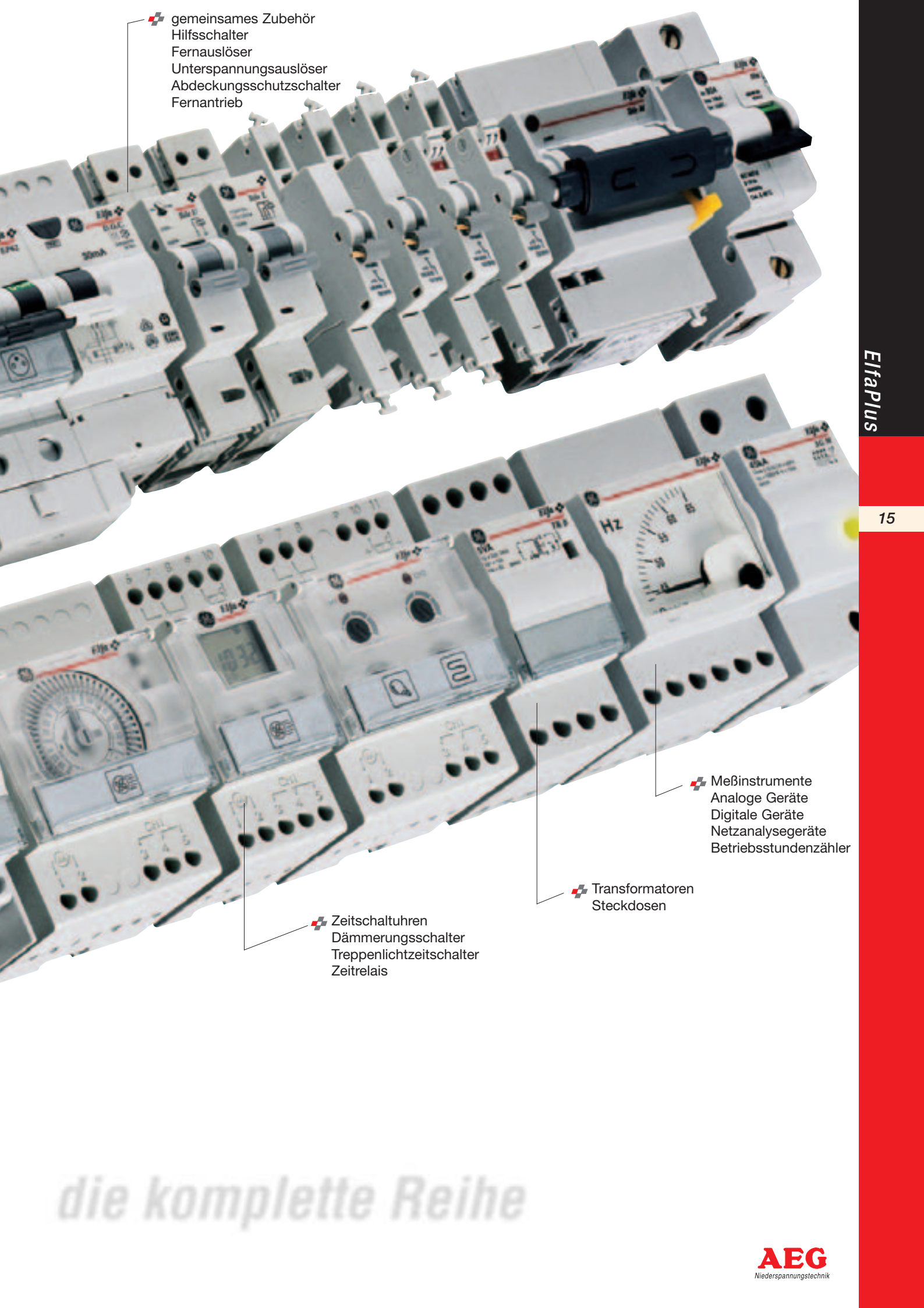


✚ Stromstoßschalter
Installationsrelais
Vorrangrelais
Installationsschütze
Nachttarifschütze

✚ Modulare Schalter 16A und 32A
Taster 16A
Drehschalter 32A bis 80A
Hauptschalter 63A, 80A, 100A

ElfaPlus





- gemeinsames Zubehör
- Hilfsschalter
- Fernauslöser
- Unterspannungsauslöser
- Abdeckungsschutzschalter
- Fernantrieb

- Meßinstrumente
- Analoge Geräte
- Digitale Geräte
- Netzanalysegeräte
- Betriebsstundenzähler

- Transformatoren
- Steckdosen

- Zeitschaltuhren
- Dämmerungsschalter
- Treppenlichtzeitschalter
- Zeitrelais

die komplette Reihe



A.	2	Produktübersicht
A.	4 - 7	Übersicht Technische Daten
A.	8 - 9	Leitungsschutzschalter - ElfaPlus EP60
A.	10 - 11	Leitungsschutzschalter - ElfaPlus EP100
A.	12 - 13	Leitungsschutzschalter - ElfaPlus EP250
A.	14 - 15	Leitungsschutzschalter - ElfaPlus EP100 UC
A.	16 - 17	Leitungsschutzschalter - Serie Hti
A.	18 - 19	Selektiver Hauptleitungsschutzschalter - Serie S90
A.	20 - 21	Lasttrennschalter und Sicherungstrennschalter - LT und LD
A.	22	Zubehör

Pluspunkte

Leitungsschutz A

Fehlerstromschutz B

Hilfsfunktionen
Verdrahtungsmaterial c

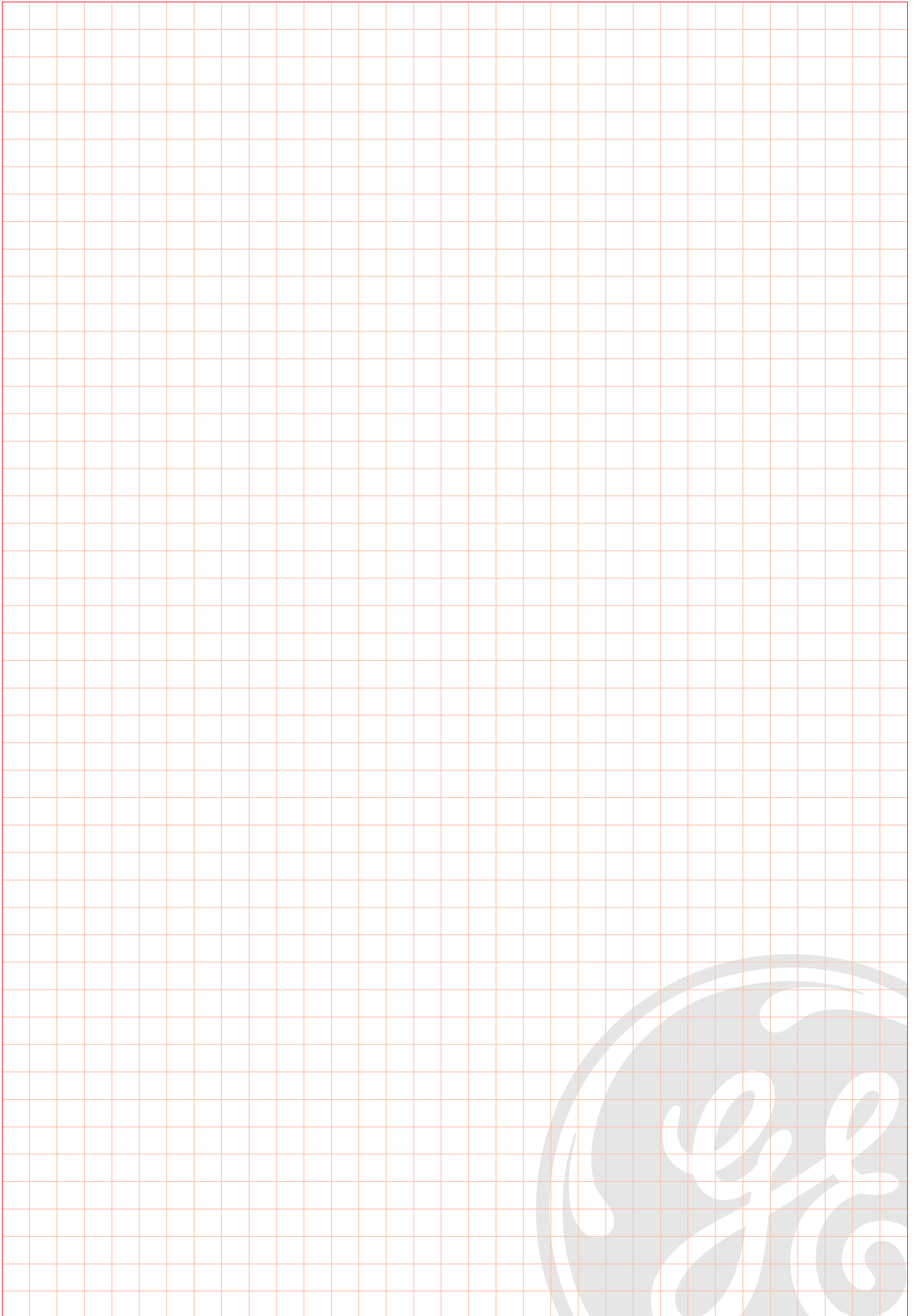
Komfortfunktionen D

Installations-Kleinverteiler E







Technische Daten T

Anhang x

Notizen




Produktübersicht Leitungsschutzschalter

Seite	Serie	Pole	Hilfs- funktionen	Auslöse- charakte- ristiken	Bemessungs- strom (A)	Bemessungsschaltvermögen (kA)
A.8	EP60 	1,2,3,4, 1+N	ja	B	6-63	6
						10
		1,2,3,4, 1+N	ja	C	0,5-63	6
						10
		1,2,3,4, 1+N	ja	D	0,5-63	6
						10
A.10	EP100 	1,2,3,4, 1+N	ja	B	6-63	10
						15
		1,2,3,4, 1+N	ja	C	0,5-63	10
						15
		1,2,3,4, 1+N	ja	D	0,5-63	10
						15
A.12	EP250 	1	ja	B	4-25	25
A.14	EP100 UC 	1,2	ja	B	6-63	6
						6
A.16	Hti 	1, 2, 3, 4	ja	B	80-125	10
						10
		1, 2, 3, 4	ja	C	80-125	10
						6
A.18	S90 	1,3x1,3,1+N 3P+N, 3+N	(1)	Cs	10-100	25
						25
						25
		1,3x1	(1)	E	10-100	25
		1,3x1	(1)	F	10-100	25

(1) Auf Anfrage.

EN 60898 

EN 609747-2 

VDE 0642 

Übersicht Technische Daten

Serie	EP60	EP100	EP250	EP100 UC	H11	S90
Normen	EN 60988	EN 60988	EN 60988	EN 60988	VDE 0641 T1e/2/3	EN 60947-2
Auslöschcharakteristiken	B,C/D	B,C/D	B	B	B,C	3-5InS-10m/10-20m
Bemessungsströme	B-6-63 C/D 0,5-63	B-6-63 C/D 0,5-63	6 bis 25	6 bis 25	B-6-63 C 0,5-63	80 bis 125
Berührungstemperatur	30	30	30	30	30	40
Polarität (Leitungseinheiten)	1/1+N/2/3/4	1/1+N/2/3/4	1	1,2	1,2	1,2,3,4 (1%, 3,4 1/2, 6)
abgeschalterter Neutralleiter	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Sprungschaltvorrichtung	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Bemessungsspannungen	ac 1P 1P+N 2P 3P/3P+N/4P 1P ⁽¹⁾ 2P (in Reihe) ⁽¹⁾	230/400 230 400 400	230/400 230 400 400	230 - - 220	230/400 400 400 48	230/400 - 400 400 48
Frequenz	H2 H2	50 bis 60 dc: magn.Ausl. +40% 400Hz: magn.Ausl. +50% 250/440 ~ : 53/120 ==	50 bis 60 dc: magn.Ausl. +40% 400Hz: magn.Ausl. +50% 250/440 ~ : 53/120 ==	50 bis 60 dc: magn.Ausl. +40% 400Hz: magn.Ausl. +50% 250/440 ~ : 53/120 ==	50 bis 60 und dc: dc: magn.Ausl. +40% 400Hz: magn.Ausl. +50% 250/440 ~ : 250/440 ==	50 bis 60 dc: magn.Ausl. +40% 400Hz: magn.Ausl. +50% 250/440 ~ : 53/120 ==
Max. Spannung U _{limax}	V	V	V	V	V	V
Selektivitätsklasse (EN 60988)	3	3	3	3	3	3
Min. Spannung U _{limin}	V	V	V	V	V	V
Isolationsspannung	EN 60947-2 Verschmutzungsgrad 2	ja	ja	ja	ja	ja
Isolationsspannung	EN 60947-2 Verschmutzungsgrad 3	500 440	500 440	500 440	500 440	500 440
Impulsstromfestigkeit	6	6	6	6	6	6
Isolationswiderstand	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Dielektrische Festigkeit	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Schnockfestigkeit (in x, y, z Richtung)(IEC 77/1,6,3)	39	39	39	39	39	39
Schnallensteuer	elektrisch bei Un, In mechanisch	10.000 20.000	10.000 20.000	10.000 20.000	1.000 20.000	4.000 10.000
Gebrauchskategorie (EN 60947-2)	A	A	A	A	A	A
Schutzart	IP20/IP40	IP20/IP40	IP20/IP40	IP20/IP40	IP20/IP40	IP20/IP40
Selbstverschönd (gem. UL94)	V2	V2	V2	V2	V2	V0
Klimatfestigkeit (gem. IEC 68-2)	+55°C / 95%RH	+55°C / 95%RH	+55°C / 95%RH	+55°C / 95%RH	+55°C / 95%RH	+55°C / 95%RH
Wechselklimatfestigkeit (gem. IEC 68-2-28 & IEC 68-2-30)	25 - 55°C / 90 - 95 %RH	25 - 55°C / 90 - 95 %RH	25 - 55°C / 90 - 95 %RH	25 - 55°C / 90 - 95 %RH	25 - 55°C / 90 - 95 %RH	25 - 55°C / 90 - 95 %RH
Temperaturbereich	-25/+55	-25/+55	-25/+55	-25/+55	-25/+55	-25/+55
Lagertemperatur	-55/+55	-55/+55	-55/+55	-55/+55	-55/+55	-55/+55
Anschlußklemmen	Massiver Leiter min/max (oben) Flexibler Leiter min/max (oben) Massiver Leiter min/max (unten) Flexibler Leiter min/max (unten) (*Flexibler Leiter 0,75/1/1,5 mm ² mit Aderendhülse)	1/35 1/35 1/35 1/35	1/35 0,75/35 1/35 0,75/35	1/35 0,75/35 1/35 0,75/35	1/35 0,75/35 1/35 0,75/35	70 - 70 -
Zubehör	Hilfsschalter Unterspannungsausslöser Fernauslöser Fernantrieb Abdeckungsschutzschraube	ja ja ja ja ja	ja ja ja ja ja	ja ja ja ja ja	ja ja ja ja ja	ja ja ja ja ja
Sammelschienen	Sicht Gabel	ja ja	ja ja	ja ja	ja ja	ja ja
Abmessungen, Gewicht, Verpackung	Pole (HxTxB) 88x68x8 Gewicht/Enthiel Verpackungseinheit	1 18 125gr 12 VDE	1 18 125gr 12 VDE	1 18 125gr 12 VDE ⁽²⁾	1 18 125gr 12 VDE ⁽²⁾	1 27 350gr 8 VDE für E-char.
Seite	A.8	A.10	A.12	A.14	A.16	A.18

(1) Gemäß Spannungsreihe (EN 60947-2): 24V/48V/10V/125V/220V/250V
(2) Testphase laut



Bemessungsschaltvermögen von Leitungsschutzschaltern

Serie	EP60	EP100	EP250	EP100 UC	H11	S90
Bemessungsschaltvermögen ac						
EN 60898 Icn	6	10	25	6	-	25
1P	6	10	-	-	-	25
1P+N	6	10	-	6	-	25
2P	6	10	-	-	-	25
3P/3P-N/4P	6	10	-	-	-	25
230/400 V	6	10	-	-	-	25
230/400 V	6	10	-	-	-	25
(as Service)	100%/Icu	75%/Icu	50%/Icu	-	-	-
EN 60947-2 Icu (maximal)	20	30	-	-	-	-
1P	20	30	-	-	-	-
127 V	20	30	-	-	-	-
240 V	20	30	-	-	-	-
415 V	20	30	-	-	-	-
1+N/2P	30	40	-	-	-	-
127 V	30	40	-	-	-	-
240 V	20	30	-	-	-	-
415 V	20	30	-	-	-	-
2P	10	15	-	10	20	-
415 V	10	15	-	-	20	-
3,4P	20	30	-	-	BC10, D 7,5	-
240 V	20	30	-	-	100%/Icu	-
415 V	10	10	-	-	-	-
440 V	6	10	-	-	-	-
(as Service)	75%/Icu	50%/Icu	-	-	-	-
Bemessungsschaltvermögen dc						
EN 60947-2 Icu (maximal)	20	25	25	6	10	-
1P	20	25	25	6	10	-
≤ 60 V	20	25	25	6	10	-
≤ 220 V	25	30	-	6	15	-
≤ 125 V	25	30	-	6	15	-
2P	25	30	-	6	15	-
≤ 125 V	25	30	-	6	15	-
≤ 140 V	25	30	-	6	15	-
(as Service)	100%/Icu	100%/Icu	-	-	100%/Icu	-
Seite	A.8	A.10	A.12	A.14	A.16	A.18



Leitungsschutzschalter

ElfaPlus EP60



EN 60898 6000

EN 60947-2 10 kA

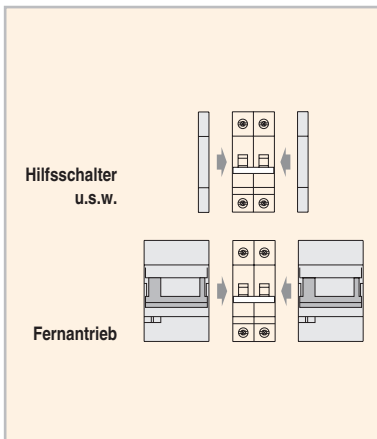
Anwendungen



Prüfzeichen



Zubehör



Zubehör

- Hilfsschalter ● Seite C.4
- Fernauslöser ● Seite C.6
- Unterspannungsauslöser ● Seite C.6
- Abdeckungsschutzschalter ● Seite C.6
- Fernantrieb ● Seite C.8
- Sammelschienen ● Seite C.12

- Weitere technische Daten ● Teil T1
- Abmessungen ● Seite T1.42

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	0,5-63
Bemessungsspannung U_n	(V)	230/400 ~
Minimale Betriebsspannung $U_{B,min}$	(V)	12 ~
Auslösecharakteristiken		B-C-D
Energiebegrenzungsklasse		3
Schaltlebensdauer: mech./elektr.		20000/10000
Klimafestigkeit gem. DIN 40046		95%RH bei 55°C
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	25-35
Polzahl		1, 1+N, 2, 3, 4
Gewicht	(gr/pol)	125

Bemessungsschaltvermögen

AC gem. EN 60898

Pole	V~	I _{cn} /I _{cs} (kA)
1-4	230/400	6

AC gem. EN 60947-2

Pole	V~	I _{cu} (kA)*
1	240	10
1+N, 2	127	30
	240	20
2	415	10
3, 4	240	20
	415	10

* I_{cs} = 75% I_{cu}

DC gem. EN 60947-2

Pole	V=	I _{cu} (kA)/I _{cs} (kA)
1	60	20
2	125	25

ElfaPlus EP60 - 6kA - Charakteristik B-C-D



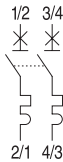
1P
1 TE



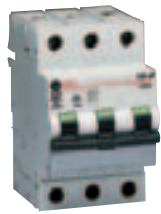
Bemessungsstrom	B		C		D		Verpackungseinheit
	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	
0,5A			EP61 C0,5	566511	EP61 D0,5	566526	12
1A			EP61 C01	566512	EP61 D01	566527	12
2A			EP61 C02	566513	EP61 D02	566528	12
3A			EP61 C03	566514	EP61 D03	566529	12
4A			EP61 C04	566515	EP61 D04	566530	12
6A	EP61 B06	566501	EP61 C06	566516	EP61 D06	566531	12
10A	EP61 B10	566502	EP61 C10	566517	EP61 D10	566532	12
13A	EP61 B13	566503	EP61 C13	566518	EP61 D13	566533	12
16A	EP61 B16	566504	EP61 C16	566519	EP61 D16	566534	12
20A	EP61 B20	566505	EP61 C20	566520	EP61 D20	566535	12
25A	EP61 B25	566506	EP61 C25	566521	EP61 D25	566536	12
32A	EP61 B32	566507	EP61 C32	566522	EP61 D32	566537	12
40A	EP61 B40	566508	EP61 C40	566523	EP61 D40	566538	12
50A	EP61 B50	566509	EP61 C50	566524	EP61 D50	566539	12
63A	EP61 B63	566510	EP61 C63	566525	EP61 D63	566540	12



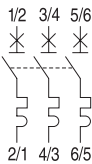
2P
2 TE



0,5A			EP62 C0,5	566551	EP62 D0,5	566566	6
1A			EP62 C01	566552	EP62 D01	566567	6
2A			EP62 C02	566553	EP62 D02	566568	6
3A			EP62 C03	566554	EP62 D03	566569	6
4A			EP62 C04	566555	EP62 D04	566570	6
6A	EP62 B06	566541	EP62 C06	566556	EP62 D06	566571	6
10A	EP62 B10	566542	EP62 C10	566557	EP62 D10	566572	6
13A	EP62 B13	566543	EP62 C13	566558	EP62 D13	566573	6
16A	EP62 B16	566544	EP62 C16	566559	EP62 D16	566574	6
20A	EP62 B20	566545	EP62 C20	566560	EP62 D20	566575	6
25A	EP62 B25	566546	EP62 C25	566561	EP62 D25	566576	6
32A	EP62 B32	566547	EP62 C32	566562	EP62 D32	566577	6
40A	EP62 B40	566548	EP62 C40	566563	EP62 D40	566578	6
50A	EP62 B50	566549	EP62 C50	566564	EP62 D50	566579	6
63A	EP62 B63	566550	EP62 C63	566565	EP62 D63	566580	6



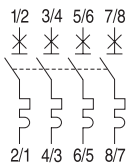
3P
3 TE



0,5A			EP63 C0,5	566591	EP63 D0,5	566606	4
1A			EP63 C01	566592	EP63 D01	566607	4
2A			EP63 C02	566593	EP63 D02	566608	4
3A			EP63 C03	566594	EP63 D03	566609	4
4A			EP63 C04	566595	EP63 D04	566610	4
6A	EP63 B06	566581	EP63 C06	566596	EP63 D06	566611	4
10A	EP63 B10	566582	EP63 C10	566597	EP63 D10	566612	4
13A	EP63 B13	566583	EP63 C13	566598	EP63 D13	566613	4
16A	EP63 B16	566584	EP63 C16	566599	EP63 D16	566614	4
20A	EP63 B20	566585	EP63 C20	566600	EP63 D20	566615	4
25A	EP63 B25	566586	EP63 C25	566601	EP63 D25	566616	4
32A	EP63 B32	566587	EP63 C32	566602	EP63 D32	566617	4
40A	EP63 B40	566588	EP63 C40	566603	EP63 D40	566618	4
50A	EP63 B50	566589	EP63 C50	566604	EP63 D50	566619	4
63A	EP63 B63	566590	EP63 C63	566605	EP63 D63	566620	4



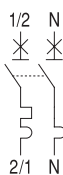
4P
4 TE



0,5A			EP64 C0,5	566631	EP64 D0,5	566646	3
1A			EP64 C01	566632	EP64 D01	566647	3
2A			EP64 C02	566633	EP64 D02	566648	3
3A			EP64 C03	566634	EP64 D03	566649	3
4A			EP64 C04	566635	EP64 D04	566650	3
6A	EP64 B06	566621	EP64 C06	566636	EP64 D06	566651	3
10A	EP64 B10	566622	EP64 C10	566637	EP64 D10	566652	3
13A	EP64 B13	566623	EP64 C13	566638	EP64 D13	566653	3
16A	EP64 B16	566624	EP64 C16	566639	EP64 D16	566654	3
20A	EP64 B20	566625	EP64 C20	566640	EP64 D20	566655	3
25A	EP64 B25	566626	EP64 C25	566641	EP64 D25	566656	3
32A	EP64 B32	566627	EP64 C32	566642	EP64 D32	566657	3
40A	EP64 B40	566628	EP64 C40	566643	EP64 D40	566658	3
50A	EP64 B50	566629	EP64 C50	566644	EP64 D50	566659	3
63A	EP64 B63	566630	EP64 C63	566645	EP64 D63	566660	3



1P+N
2 TE



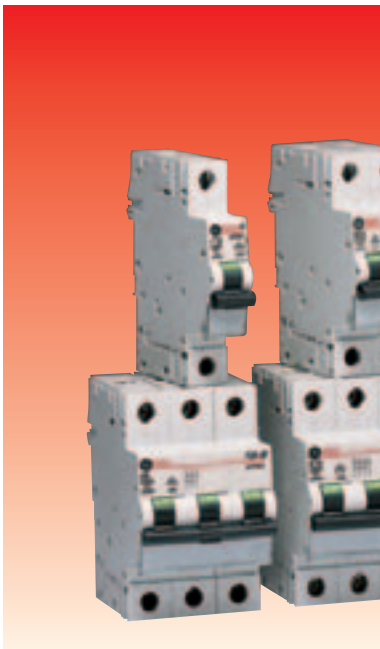
0,5A			EP61 C0,5N	566671	EP61 D0,5N	566686	6
1A			EP61 C01N	566672	EP61 D01N	566687	6
2A			EP61 C02N	566673	EP61 D02N	566688	6
3A			EP61 C03N	566674	EP61 D03N	566689	6
4A			EP61 C04N	566675	EP61 D04N	566690	6
6A	EP61 B06N	566661	EP61 C06N	566676	EP61 D06N	566691	6
10A	EP61 B10N	566662	EP61 C10N	566677	EP61 D10N	566692	6
13A	EP61 B13N	566663	EP61 C13N	566678	EP61 D13N	566693	6
16A	EP61 B16N	566664	EP61 C16N	566679	EP61 D16N	566694	6
20A	EP61 B20N	566665	EP61 C20N	566680	EP61 D20N	566695	6
25A	EP61 B25N	566666	EP61 C25N	566681	EP61 D25N	566696	6
32A	EP61 B32N	566667	EP61 C32N	566682	EP61 D32N	566697	6
40A	EP61 B40N	566668	EP61 C40N	566683	EP61 D40N	566698	6
50A	EP61 B50N	566669	EP61 C50N	566684	EP61 D50N	566699	6
63A	EP61 B63N	566670	EP61 C63N	566685	EP61 D63N	566700	6

EP60

A

Leitungsschutzschalter

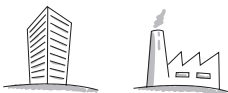
ElfaPlus EP100



EN 60898 10000

EN 60947-2 15 kA

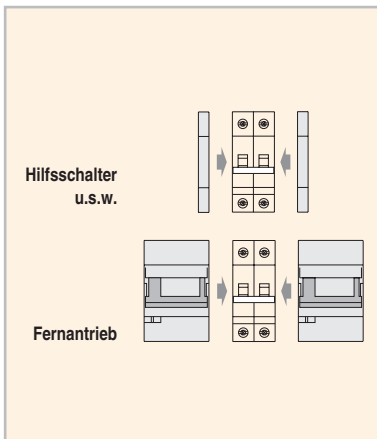
Anwendungen



Prüfzeichen



Zubehör



- Zubehör**
- Hilfsschalter ● Seite C.4
 - Fernauslöser ● Seite C.6
 - Unterspannungsauslöser ● Seite C.6
 - Abdeckungsschutzschalter ● Seite C.6
 - Fernantrieb ● Seite C.8
 - Sammelschienen ● Seite C.12

- Weitere technische Daten ● Teil T1
- Abmessungen ● Seite T1.42

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	0,5-63
Bemessungsspannung U_n	(V)	230/400 ~
Minimale Betriebsspannung $U_{B,min}$	(V)	12 ~
Auslösecharakteristiken		B-C-D
Energiebegrenzungsklasse		3
Schaltlebensdauer: mech./elektr.		20000/10000
Klimafestigkeit gem. DIN 40046		95%RH bei 55°C
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	25-35
Polzahl		1, 1+N, 2, 3, 4
Gewicht	(gr/pol)	125

Bemessungsschaltvermögen

AC gem. EN 60898

Pole	V~	I_{cn} (kA)*
1-4	230/400	10

* $I_{cs} = 75\% I_{cn}$

AC gem. EN 60947-2




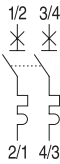

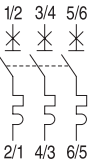

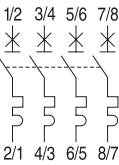

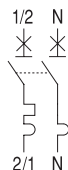
Pole	V~	I_{cu} (kA)*
1	240	15
1+N, 2	127	40
	240	30
2	415	15
3, 4	240	30
	415	15

* $I_{cs} = 50\% I_{cu}$

DC gem. EN 60947-2

Pole	V=	I_{cu} (kA)/ I_{cs} (kA)
1	60	25
2	125	30

ElfaPlus EP100 - 10kA - Charakteristik B-C-D

Bemessungsstrom	B		C		D		Verpackungseinheit	
	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.		
1P 1 TE  	0,5A		EP101 C0,5	566751	EP101 D0,5	566766	12	
	1A		EP101 C01	566752	EP101 D01	566767	12	
	2A		EP101 C02	566753	EP101 D02	566768	12	
	3A		EP101 C03	566754	EP101 D03	566769	12	
	4A		EP101 C04	566755	EP101 D04	566770	12	
	6A	EP101 B06	566741	EP101 C06	566756	EP101 D06	566771	12
	10A	EP101 B10	566742	EP101 C10	566757	EP101 D10	566772	12
	13A	EP101 B13	566743	EP101 C13	566758	EP101 D13	566773	12
	16A	EP101 B16	566744	EP101 C16	566759	EP101 D16	566774	12
	20A	EP101 B20	566745	EP101 C20	566760	EP101 D20	566775	12
	25A	EP101 B25	566746	EP101 C25	566761	EP101 D25	566776	12
	32A	EP101 B32	566747	EP101 C32	566762	EP101 D32	566777	12
	40A	EP101 B40	566748	EP101 C40	566763	EP101 D40	566778	12
	50A	EP101 B50	566749	EP101 C50	566764	EP101 D50	566779	12
63A	EP101 B63	566750	EP101 C63	566765	EP101 D63	566780	12	
2P 2 TE  	0,5A		EP102 C0,5	566791	EP102 D0,5	566806	6	
	1A		EP102 C01	566792	EP102 D01	566807	6	
	2A		EP102 C02	566793	EP102 D02	566808	6	
	3A		EP102 C03	566794	EP102 D03	566809	6	
	4A		EP102 C04	566795	EP102 D04	566810	6	
	6A	EP102 B06	566781	EP102 C06	566796	EP102 D06	566811	6
	10A	EP102 B10	566782	EP102 C10	566797	EP102 D10	566812	6
	13A	EP102 B13	566783	EP102 C13	566798	EP102 D13	566813	6
	16A	EP102 B16	566784	EP102 C16	566799	EP102 D16	566814	6
	20A	EP102 B20	566785	EP102 C20	566800	EP102 D20	566815	6
	25A	EP102 B25	566786	EP102 C25	566801	EP102 D25	566816	6
	32A	EP102 B32	566787	EP102 C32	566802	EP102 D32	566817	6
	40A	EP102 B40	566788	EP102 C40	566803	EP102 D40	566818	6
	50A	EP102 B50	566789	EP102 C50	566804	EP102 D50	566819	6
63A	EP102 B63	566790	EP102 C63	566805	EP102 D63	566820	6	
3P 3 TE  	0,5A		EP103 C0,5	566831	EP103 D0,5	566846	4	
	1A		EP103 C01	566832	EP103 D01	566847	4	
	2A		EP103 C02	566833	EP103 D02	566848	4	
	3A		EP103 C03	566834	EP103 D03	566849	4	
	4A		EP103 C04	566835	EP103 D04	566850	4	
	6A	EP103 B06	566821	EP103 C06	566836	EP103 D06	566851	4
	10A	EP103 B10	566822	EP103 C10	566837	EP103 D10	566852	4
	13A	EP103 B13	566823	EP103 C13	566838	EP103 D13	566853	4
	16A	EP103 B16	566824	EP103 C16	566839	EP103 D16	566854	4
	20A	EP103 B20	566825	EP103 C20	566840	EP103 D20	566855	4
	25A	EP103 B25	566826	EP103 C25	566841	EP103 D25	566856	4
	32A	EP103 B32	566827	EP103 C32	566842	EP103 D32	566857	4
	40A	EP103 B40	566828	EP103 C40	566843	EP103 D40	566858	4
	50A	EP103 B50	566829	EP103 C50	566844	EP103 D50	566859	4
63A	EP103 B63	566830	EP103 C63	566845	EP103 D63	566860	4	
4P 4 TE  	0,5A		EP104 C0,5	566871	EP104 D0,5	566886	3	
	1A		EP104 C01	566872	EP104 D01	566887	3	
	2A		EP104 C02	566873	EP104 D02	566888	3	
	3A		EP104 C03	566874	EP104 D03	566889	3	
	4A		EP104 C04	566875	EP104 D04	566890	3	
	6A	EP104 B06	566861	EP104 C06	566876	EP104 D06	566891	3
	10A	EP104 B10	566862	EP104 C10	566877	EP104 D10	566892	3
	13A	EP104 B13	566863	EP104 C13	566878	EP104 D13	566893	3
	16A	EP104 B16	566864	EP104 C16	566879	EP104 D16	566894	3
	20A	EP104 B20	566865	EP104 C20	566880	EP104 D20	566895	3
	25A	EP104 B25	566866	EP104 C25	566881	EP104 D25	566896	3
	32A	EP104 B32	566867	EP104 C32	566882	EP104 D32	566897	3
	40A	EP104 B40	566868	EP104 C40	566883	EP104 D40	566898	3
	50A	EP104 B50	566869	EP104 C50	566884	EP104 D50	566899	3
63A	EP104 B63	566870	EP104 C63	566885	EP104 D63	566900	3	
1P+N 2 TE  	0,5A		EP101 C0,5N	566911	EP101 D0,5N	566926	6	
	1A		EP101 C01N	566912	EP101 D01N	566927	6	
	2A		EP101 C02N	566913	EP101 D02N	566928	6	
	3A		EP101 C03N	566914	EP101 D03N	566929	6	
	4A		EP101 C04N	566915	EP101 D04N	566930	6	
	6A	EP101 B06N	566901	EP101 C06N	566916	EP101 D06N	566931	6
	10A	EP101 B10N	566902	EP101 C10N	566917	EP101 D10N	566932	6
	13A	EP101 B13N	566903	EP101 C13N	566918	EP101 D13N	566933	6
	16A	EP101 B16N	566904	EP101 C16N	566919	EP101 D16N	566934	6
	20A	EP101 B20N	566905	EP101 C20N	566920	EP101 D20N	566935	6
	25A	EP101 B25N	566906	EP101 C25N	566921	EP101 D25N	566936	6
	32A	EP101 B32N	566907	EP101 C32N	566922	EP101 D32N	566937	6
	40A	EP101 B40N	566908	EP101 C40N	566923	EP101 D40N	566938	6
	50A	EP101 B50N	566909	EP101 C50N	566924	EP101 D50N	566939	6
63A	EP101 B63N	566910	EP101 C63N	566925	EP101 D63N	566940	6	

Leitungsschutzschalter

ElfaPlus EP250

EN 60898

25000



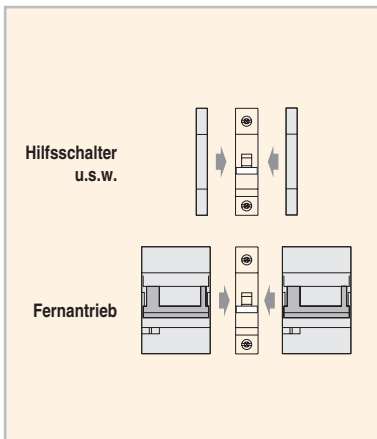
Anwendungen



Normen

DIN VDE 0641 T.11/EN 60898

Zubehör



- Zubehör**
- Hilfsschalter ● Seite C.4
 - Fernauslöser ● Seite C.6
 - Unterspannungsauslöser ● Seite C.6
 - Abdeckungsschutzschalter ● Seite C.6
 - Fernantrieb ● Seite C.8
 - Sammelschienen ● Seite C.12

- Weitere technische Daten ● Teil T1
- Abmessungen ● Seite T1.42

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	6-25
Bemessungsspannung U_n	(V)	230/400 ~
Minimale Betriebsspannung U_{Bmin}	(V)	12 ~
Auslösecharakteristik		B
Schaltlebensdauer: mech./elektr.		20000/10000
Klimafestigkeit gem. DIN 40046		95%RH bei 55°C
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	25-35
Polzahl		1
Gewicht	(gr/pol)	125

Bemessungsschaltvermögen⁽¹⁾

AC gem. EN 60898

Pole	V ~	I_{cn} (kA)*
1	230/400	25

* $I_{cs} = 50\% I_{cn}$

(1) Testphase läuft.

ElfaPlus EP250 - 25kA - Charakteristik B



1P
1 TE

1/2



2/1

Bemessungs- strom	B		Verpackungs- einheit
	Typ	Bestellnr.	
6A	EP251 B06	667710	12
10A	EP251 B10	667712	12
13A	EP251 B13	667713	12
16A	EP251 B16	667714	12
20A	EP251 B20	667715	12
25A	EP251 B25	667716	12

EP250

A

Leitungsschutzschalter

ElfaPlus EP100 UC

DIN VDE 0641 6000 T15

EN 60947-2 10kA



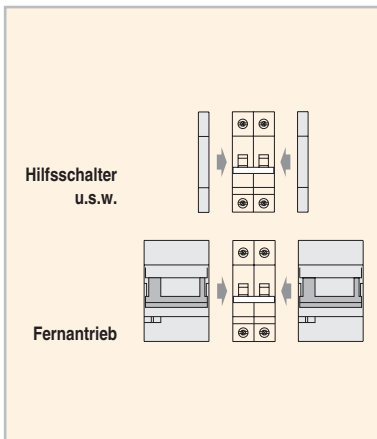
Anwendungen



Normen

VDE 0641 / IEC 898-2

Zubehör



Zubehör

- Hilfsschalter ● Seite C.4
- Fernauslöser ● Seite C.6
- Unterspannungsauslöser ● Seite C.6
- Abdeckungsschutzschalter ● Seite C.6
- Fernantrieb ● Seite C.8
- Sammelschienen ● Seite C.12

- Weitere technische Daten ● Teil T1
- Abmessungen ● Seite T1.42

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	0,5-63
Bemessungsspannung U_n	(V)	230/400 ~ 220/440 ≡
Minimale Betriebsspannung $U_{B,min}$	(V)	12 ≡
Auslösecharakteristiken		B-C
Energiebegrenzungsklasse		3
Schaltlebensdauer: mech./elektr.		20000/1000
Klimafestigkeit gem. DIN 40046		95%RH bei 55°C
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	25-35
Polzahl		1, 2
Gewicht	(gr/pol)	125

Bemessungsschaltvermögen⁽¹⁾

AC/DC gem. VDE 0641

Pole	(V)	I_{cn} (kA)
1, 2	230/400 ~	6
	220 ≡	6
2	440 ≡	6

AC gem. EN 60947-2⁽²⁾

Pole	(V)	I_{cn} (kA)
1	230 ~	10
2	400 ~	10

(1) Testphase läuft.

(2) Nach Inbetriebnahme und Beanspruchung des Schalters mit mehr als 6kA bei AC ist kein Wechsel zu DC möglich.

ElfaPlus EP100 UC - 10kA - Charakteristik B-C



1P
1 TE

2



1



1

+

Bemessungs- strom	B		C		Verpackungs- einheit
	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	
0,5A			EP101 UC C0,5	566321	12
1A			EP101 UC C01	566322	12
2A			EP101 UC C02	566323	12
3A			EP101 UC C03	566324	12
4A			EP101 UC C04	566325	12
6A	EP101 UC B06	566301	EP101 UC C06	566326	12
10A	EP101 UC B10	566302	EP101 UC C10	566327	12
13A	EP101 UC B13	566303	EP101 UC C13	566328	12
16A	EP101 UC B16	566304	EP101 UC C16	566329	12
20A	EP101 UC B20	566305	EP101 UC C20	566330	12
25A	EP101 UC B25	566306	EP101 UC C25	566331	12
32A	EP101 UC B32	566307	EP101 UC C32	566332	12
40A	EP101 UC B40	566308	EP101 UC C40	566333	12
50A	EP101 UC B50	566309	EP101 UC C50	566334	12
63A	EP101 UC B63	566310	EP101 UC C63	566335	12



2P
2 TE

2



4



1



1

3

-

0,5A			EP102 UC C0,5	566336	6
1A			EP102 UC C01	566337	6
2A			EP102 UC C02	566338	6
3A			EP102 UC C03	566339	6
4A			EP102 UC C04	566340	6
6A	EP102 UC B06	566311	EP102 UC C06	566341	6
10A	EP102 UC B10	566312	EP102 UC C10	566342	6
13A	EP102 UC B13	566313	EP102 UC C13	566343	6
16A	EP102 UC B16	566314	EP102 UC C16	566344	6
20A	EP102 UC B20	566315	EP102 UC C20	566345	6
25A	EP102 UC B25	566316	EP102 UC C25	566346	6
32A	EP102 UC B32	566317	EP102 UC C32	566347	6
40A	EP102 UC B40	566318	EP102 UC C40	566348	6
50A	EP102 UC B50	566319	EP102 UC C50	566349	6
63A	EP102 UC B63	566320	EP102 UC C63	566350	6

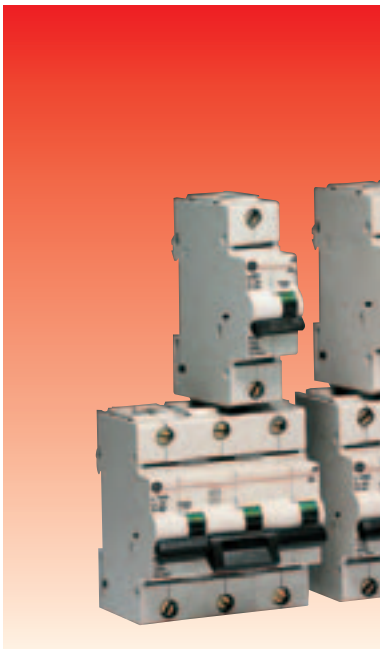
EP100 UC

A

Leitungsschutzschalter

Serie Hti

EN 60947-2 10 kA



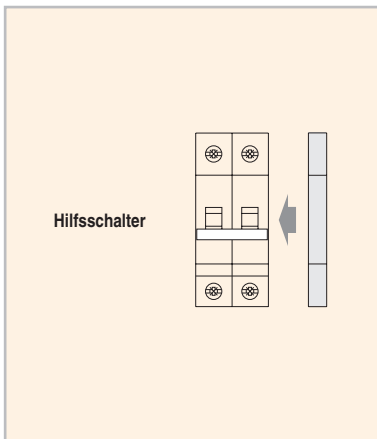
Anwendungen



Normen

IEC 947-2

Zubehör



Zubehör

- Hilfsschalter ● Seite C.9
- Fernauslöser ● Seite C.9

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	80-100-125
Bemessungsspannung Un	(V)	230/400 ~
Polzahl		1, 2, 3, 4
Frequenz	(Hz)	50/60
Auslösecharakteristiken		3-5In(B) – 5-10In(C)-10-20In(D)
Schaltlebensdauer: mech./elektr.		10000/4000
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	70
Temperaturbereich		-25°C bis 55°C

Bemessungsschaltvermögen

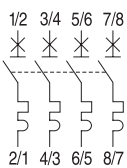
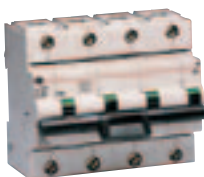
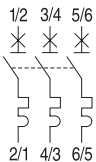
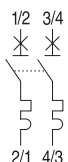
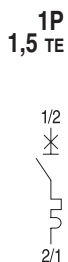
AC gem. EN 60947-2	B und C	
Pole	Un (V)	Icu (kA)
1P	230/400V	10
2P	230V	15
3P, 4P	230V	15
3P, 4P	400V	10

Weitere technische Daten ● Teil T1
Abmessungen ● Seite T1.42

Serie Hti - 10kA

Polbreite 27mm

Bemessungsstrom	3-5 In (B)		5-10 In (C)		10-20 In (D)		Verpackungseinheit	
	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.		
1P 1,5 TE	80A	Hti 101 B080	671504	Hti 101 C080	671528	Hti 101 D080	671552	1
	100A	Hti 101 B100	671505	Hti 101 C100	671529	Hti 101 D100	671553	1
	125A	Hti 101 B125	671506	Hti 101 C125	671530	Hti 101 D125	671554	1
2P 3 TE	80A	Hti 102 B080	671510	Hti 102 C080	671534	Hti 102 D080	671558	1
	100A	Hti 102 B100	671511	Hti 102 C100	671535	Hti 102 D100	671559	1
	125A	Hti 102 B125	671512	Hti 102 C125	671536	Hti 102 D125	671560	1
3P 4,5 TE	80A	Hti 103 B080	671516	Hti 103 C080	671540	Hti 103 D080	671564	1
	100A	Hti 103 B100	671517	Hti 103 C100	671541	Hti 103 D100	671565	1
	125A	Hti 103 B125	671518	Hti 103 C125	671542	Hti 103 D125	671566	1
4P 6 TE	80A	Hti 104 B080	671522	Hti 104 C080	671546	Hti 104 D080	671570	1
	100A	Hti 104 B100	671523	Hti 104 C100	671547	Hti 104 D100	671571	1
	125A	Hti 104 B125	671524	Hti 104 C125	671548	Hti 104 D125	671572	1



Selektiver Hauptleitungsschutzschalter

Serie S90

EN 60898

25000



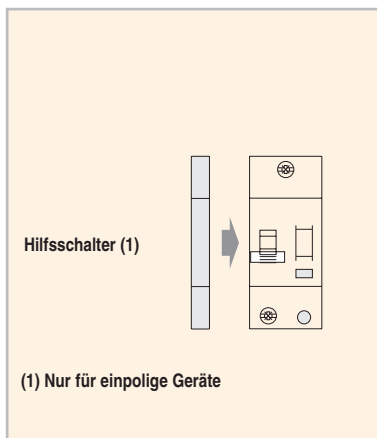
Anwendungen



Normen

DIN VDE 0641 T.11/EN 60898
E Charakteristik
nach E DIN VDE 0645/05.96

Zubehör



Zubehör

Hilfsschalter ● auf Anfrage
Sammelschienenadapter ● Teil T1

Technische Daten

Bemessungsstrom	(A)	10-100
Bemessungsspannung U_n	(V)	230/400 ~
Minimale Betriebsspannung $U_{B.min}$	(V)	207 ~
Auslösecharakteristiken		E, F, Cs
Kurzschlußselektivität		Bis zum Schaltvermögen nachgeordneter LS-Schalter der Energiebegrenzungsklasse 3 (6 oder 10kA)
Schaltlebensdauer bei Bemessungsstrom		min. 4000
Klimafestigkeit gem. DIN 500/5/0,875		Konstantklimare nach 23/83, 40/93 und 55/20 Wasserklimare KFW nach DIN 50017/10.82
Anschlußklemmen	eingangsseitig	2,5 - 50 mm ²
	ausgangsseitig	1,5 - 35 mm ²
Polzahl		1, 3, 3+N 3 einpolige Schalter montiert in einem Block
Gewicht	(gr/pol)	350

Bemessungsschaltvermögen

AC gem. EN 60898

Pole	U_n (V)	I_{cn} (kA)
1, 3, 3+N	230/400	25

Weitere technische Daten ● Teil T1
Abmessungen ● Seite T1.42

Serie S90 - 25kA - Charakteristik Cs-E-F

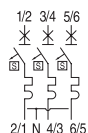
Polbreite 27mm

Bemessungsstrom	Cs		E		F		Verpackungseinheit	
	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.	Typ	Bestellnr.		
1P	10A		S91 E10	672500	S91 F10	672520	3	
	16A		S91 E16	672501	S91 F16	672521	3	
	20A	S91 CS20	672482	S91 E20	672502	S91 F20	672522	3
	25A	S91 CS25	672483	S91 E25	672503	S91 F25	672523	3
	32A	S91 CS32	672484	S91 E32	672504	S91 F32	672524	3
	35A	S91 CS35	672485	S91 E35	672505	S91 F35	672525	3
	40A	S91 CS40	672486	S91 E40	672506	S91 F40	672526	3
	50A	S91 CS50	672487	S91 E50	672507	S91 F50	672527	3
	63A	S91 CS63	672488	S91 E63	672508	S91 F63	672528	3
	80A	S91 CS80	672489	S91 E80	672509	S91 F80	672529	3
100A	S91 CS100	672490	S91 E100	672510	S91 F100	672530	3	



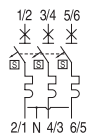
3 x 1P

20A	S91.3 CS20	672491	S91.3 E20	672511	S91.3 F20	672531	1
25A	S91.3 CS25	672492	S91.3 E25	672512	S91.3 F25	672532	1
32A	S91.3 CS32	672493	S91.3 E32	672513	S91.3 F32	672533	1
35A	S91.3 CS35	672494	S91.3 E35	672514	S91.3 F35	672534	1
40A	S91.3 CS40	672495	S91.3 E40	672515	S91.3 F40	672535	1
50A	S91.3 CS50	672496	S91.3 E50	672516	S91.3 F50	672536	1
63A	S91.3 CS63	672497	S91.3 E63	672517	S91.3 F63	672537	1
80A	S91.3 CS80	672498	S91.3 E80	672518	S91.3 F80	672538	1
100A	S91.3 CS100	672499	S91.3 E100	672519	S91.3 F100	672539	1



3P

20A	S93 CS20	672549					1
25A	S93 CS25	672550					1
32A	S93 CS32	672551					1
35A	S93 CS35	672552					1
40A	S93 CS40	672553					1
50A	S93 CS50	672554					1
63A	S93 CS63	672555					1
80A	S93 CS80	672556					1
100A	S93 CS100	672557					1



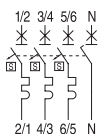
1P+N

20A	S91+N CS20	672540					2
25A	S91+N CS25	672541					2
32A	S91+N CS32	672542					2
35A	S91+N CS35	672543					2
40A	S91+N CS40	672544					2
50A	S91+N CS50	672545					2
63A	S91+N CS63	672546					2
80A	S91+N CS80	672547					2
100A	S91+N CS100	672548					2



3P+N

20A	S93+N CS20	672558					1
25A	S93+N CS25	672559					1
32A	S93+N CS32	672560					1
35A	S93+N CS35	672561					1
40A	S93+N CS40	672562					1
50A	S93+N CS50	672563					1
63A	S93+N CS63	672564					1
80A	S93+N CS80	672565					1
100A	S93+N CS100	672566					1



Serie S90

A



Lasttrennschalter und Sicherungstrennschalter

LT und LD

VDE 0638

EN 60947

Eigenschaften

- Einspeisung von oben oder unten bei vollem Berührungsschutz möglich
- Geringe Eigenerwärmung im Dauerbetrieb mit Nennstrom
- Zu- und Abgangsklemmen sind als Doppelfunktionsklemmen zur Einspeisung und Verschienung mehrerer Geräte untereinander ausgeführt
- Schutz gegen direktes Berühren spannungsführender Teile gem. VBG4
- Gefahresloses Zuschalten auf einen bestehenden Kurzschluß bis 50 kA
- Geeignet für Sicherungen D0 2-63 A

Anwendungen



Prüfzeichen



Technische Daten LT und LD02

Bemessungsstrom In	(A)	2 bis 63
Bemessungsspannung Un	(V)	230/400 AC - 110 DC (2p)
Polzahl		1 / 3
Gebrauchskategorie		AC22 (63A), AC 23 (35A)
Nennauschaltvermögen	(kA)	50
Schaltlebensdauer		10.000
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	35
Umgebungstemperatur VDE 0664	(°C)	- 5 bis + 40

Technische Daten LD01

Bemessungsstrom In	(A)	2 bis 16
Bemessungsspannung Un	(V)	230/400 AC - 400 DC
Polzahl		1 / 3
Gebrauchskategorie		AC22
Nennauschaltvermögen	(kA)	50
Schaltlebensdauer		2.000
Anschluß flexibler/massiver Leiter	(mm ²)	25
Umgebungstemperatur VDE 0664	(°C)	- 5 bis + 40

Lasttrennschalter für D02-Sicherungseinsätze



1P
1,5 TE

Bemessungsstrom	Typ	Bestellnr.	Verpackungseinheit
2 - 63 A	LT1	548166	3



3P
4,5 TE

2 - 63 A	LT3	548167	1
----------	-----	--------	---



1P
1,5 TE

2 - 63 A	LD021	544332	12
----------	-------	--------	----



3P
4,5 TE

2 - 63 A	LD023	544333	4
----------	-------	--------	---

Sicherungstrennschalter

1P
1 TE

Bemessungsstrom	Typ	Bestellnr.	Verpackungseinheit
2 - 16 A	LD011	544339	10

3P
3 TE

2 - 16 A	LD013	544340	3
----------	-------	--------	---

Zubehör für LD02

Adapter für Sicherungen D01 von 2 - 16A

Bemessungsstrom	Typ	Bestellnr.	Verpackungseinheit
-	LD02 A001	544338	20

Paßeinsätze für Sicherungen D02

20 A	LD02 P20	544334	50
25 A	LD02 P25	544335	50
35 A	LD02 P35	544336	50
50 A	LD02 P50	544337	50



Beschriftungsgerät

Eigenschaften

Standardsoftware Dymo

Software AEG/GE:

- für Elfa Plus: erforderliche Bandbreite: 12 mm
- für Kleinverteiler

Inhalt:

- Drucker
- Verbindungsleitung zu PC
- Farbband, schwarz, 32 mm breit, 50 m lang
- Beschriftungsband, weiß, 10 m lang (+ 2 Ersatzbänder)
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

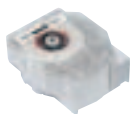
A

Beschriftungsgerät



	Typ	Bestellnr.	Verpackungseinheit
	LM	600226	1

Zubehör



Ersatzbänder

Beschreibung	Typ	Bestellnr.	Verpackungseinheit
Bandbreite 12mm, Länge 10m	T12	600230	1
Bandbreite 19mm, Länge 10m	T19	600229	1
Bandbreite 24mm, Länge 10m	T24	600228	1
Bandbreite 32mm, Länge 10m	T32	600227	1

Farbband schwarz



Bandbreite 32mm, Länge 50m	T1B	600231	1
----------------------------	-----	--------	---

Zubehör Leitungsschutzschalter EP



Plombierschiebe

Im Riegel

Typ

EPP

Bestellnr.

669486

Verpackungs-
einheit

10



Knebelsperre

Schützt vor unerlaubten Schalten

KS

624929

2



Fullstück

1/2 TE

PLS SP

666206

20